

384R1633

9.6.84

EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI

N:o L 154/27

KOMISSION ASETUS (ETY) N:o 1633/84,

annettu 8 päivänä kesäkuuta 1984,

lampaiden muuttuvan teuraspalkkion soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä
ja asetuksen (ETY) N:o 2661/80 kumoamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka
ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamis-
sopimuksen,

ottaa huomioon lampaan- ja vuohenliha-alan yhteisestä
markkinajärjestelystä 27 päivänä kesäkuuta 1980 an-
netun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1837/80⁽¹⁾, sellaise-
na kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY)
N:o 871/84⁽²⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon 20 päivänä toukokuuta 1983 maatalous-
alalla sovellettavasta valuuttakurssista annetun neuvos-
ton asetuksen (ETY) N:o 1223/83⁽³⁾, sellaisena kuin se
on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 855/84⁽⁴⁾,
ja erityisesti sen 4 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 1837/80 9 artiklassa annetaan
ainoastaan Yhdistyneelle kuningaskunnalle mahdolli-
suus myöntää alueella viisi muuttuvaa lampaiden teuras-
palkkiota; on tarpeen antaa yksityiskohtaiset säännöt
sen soveltamisesta,

on tarpeen säätää, että palkkiosta hyötyvät ainoastaan
palkkion myöntämialueella viisi syntyneet tai kasvatet-
ut eläimet,

on tarpeen antaa Yhdistyneelle kuningaskunnalle mah-
dollisuus myöntää palkkiota, kun eläimiä saatetaan
ensimmäistä kertaa markkinoille teurastettavaksi; täl-
löin olisi säädettävä toimenpiteistä, joilla varmistetaan
se, ettei eläimistä tai niiden lihasta saada palkkiota
useita kertoja,

asetuksen (ETY) N:o 1837/80 9 artiklan 2 kohdan
mukaan palkkion määrä on yhtä suuri kuin kausiporras-
tetun ohjetason ja kyseisellä alueella todetun markkina-
hinnan erotus,

asetuksen (ETY) N:o 1837/80 9 artiklan 3 kohdassa
säädetään, että sovellettaessa palkkiota alueella viisi, on
perittävä palkkiota vastaava summa vietäessä mainitulta
alueelta kaikkia mainitun asetuksen 1 artiklan a ja
c alakohdassa tarkoitettuja tuotteita; on tarpeen antaa
yksityiskohtaiset säännöt tämän summan laskemisesta;
kyseinen summa selviää vasta vietäessä tuotteita; on
tarpeen vaatia vakuuden antamista tämän summan
osalta,

mainitun palkkiojärjestelmän soveltamisesta aiheutu-
vien kaupan häiriöiden välttämiseksi elävien eläinten ja
lihan osalta olisi vahvistettava ensimmäisestä markki-
noille saattamisesta alkava enimmäismääräaika, jonka
kuluessa tuen alaiset elävät eläimet on joko teurastettava
tai vietävä alueen viisi ulkopuolelle; olisi lisäksi mahdol-
listen väärinkäytösten ehkäisemiseksi ja teurastamojen
valvonnan helpottamiseksi säädettävä kaikkien maini-
tulla alueella teurastettujen lampaanruhojen merkitse-
misestä,

neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1134/68⁽⁵⁾ 4 artiklan
2 kohdan mukaan ilmoitetut summat maksetaan käyttä-
mällä muuntokurssia, joka oli voimassa toimenpiteen tai
sen osan toteutumishetkellä; saman asetuksen 6 artiklaa
noudattaen toimenpiteen toteutumishetkenä pidetään
päivää, jona tähän toimenpiteeseen liittyvän saatavan
peruste määräytyy, sellaisena kuin tämä määräytymispe-
ruste on määritelty yhteisön lainsäädännössä tai sen
puuttuessa ja sen säätämiseen asti kyseisen jäsenvaltion
lainsäädännössä; edellä mainituista säännöksistä voi-
daan kuitenkin poiketa asetuksen (ETY) N:o 1223/83
4 artiklan 3 kohdan mukaisesti,

tämä asetus on tarkoitettu korvaamaan asetus (ETY)
N:o 2661/80⁽⁶⁾; mainittu asetus olisi kumottava, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat lampaiden
ja vuohien hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Asetuksen (ETY) N:o 1837/80 9 artiklassa tarkoitet-
tua palkkiota voivat saada ainoastaan lampaat:

- a) jotka vastaavat liitteessä tarkoitettuja laatuvaati-
muksia;
- b) jotka ovat syntyneet palkkion myöntämialueella
viisi tai joita on kasvatettu tällä alueella vähintään
kaksi kuukautta.

(1) EYVL N:o L 183, 16.7.1980, s. 1

(2) EYVL N:o L 90, 1.4.1984, s. 35

(3) EYVL N:o L 132, 21.5.1983, s. 33

(4) EYVL N:o L 90, 1.4.1984, s. 1

(5) EYVL N:o L 118, 1.8.1968, s. 1

(6) EYVL N:o L 276, 20.10.1980, s. 19

2. Yhdistyneen kuningaskunnan on määritettävä 1 kohdassa annetun määritelmän yhteydessä eläinten, jotka ovat palkkion alaisia, luokat, laadut ja painorajat.

3. Yhdistynyt kuningaskunta voi päättää palkkion myöntämisestä, kun eläimiä saatetaan ensimmäistä kertaa markkinoille teurastettavaksi. Sen on annettava komissiolle tiedoksi tämän valinnan mahdollisuuden käyttämisestä.

4. Eläinten, joille palkkiota on myönnetty 3 kohdan mukaisesti, on 21 päivän määräaikana siitä, kun ne on saatettu ensimmäistä kertaa markkinoille teurastettavaksi,

- joko oltava teurastettuja alueella viisi,
- tai viedyt mainitun alueen ulkopuolelle.

Toimivaltaisten viranomaisten on toteutettava toimenpiteitä, joilla varmistetaan

- eläinten rauhoittamisen valvonta niiden terveystarkastuksen ja teurastuksen välillä,
- merkintä, jonka avulla voidaan yksilöidä kaikkien alueella viisi teurastettujen ruhojen teurastuspaikka.

5. Kun eläimet, joille palkkiota on myönnetty 3 kohdan mukaisesti ja jotka on lähetetty alueen viisi ulkopuolelle, on sijoitettava karanteeniin tuojamaan tai -alueen sanelemien eläinten terveyttä koskevien velvoitteiden täyttämiseksi, 4 kohdassa tarkoitettuna lähetyspäivänä pidetään karanteeniin saattamispäivää kyseistä lähetystä varten.

2 artikla

1. Yhdistyneen kuningaskunnan on toteutettava tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että lampaiden ruhot sekä 1 artiklan 3 kohtaa sovellettaessa eläimet, joille palkkiota on myönnetty, on yksilöity pysyvästi sen välttämiseksi, että ne voisivat saada uudelleen palkkiota.

2. Yhdistyneen kuningaskunnan on toteutettava tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että alueelle viisi tuodut eläimet sekä tuoreet tai jäädytetyt lampaanruhot yksilöidään sellaisinaan.

3 artikla

1. Alueen viisi osalta komissio vahvistaa viikoittain palkkion määrän alkavan viikon osalta vahvistamista edeltävää viikkoa 21 päivää aikaisemmin.

2. Palkkion määrän laskemiseksi markkinahinta on asetuksen (ETY) N:o 2657/80 3 artiklan 2 kohdan b alakohdan mukaisesti todettu hinta.

4 artikla

1. Komissio vahvistaa viikoittain Yhdistyneen kuningaskunnan osalta perittävän summan asetuksen (ETY) N:o 1837/80 1 artiklan a ja c alakohdassa tarkoitettuja tuotteita vietäessä alueelta viisi, kun palkkio myönnetään, saman asetuksen 9 artiklan 3 kohdan mukaisesti. Tämä summa vastaa 3 artiklan 1 kohdan mukaisesti vahvistettua palkkion määrää sen viikon osalta, jonka aikana kyseiset tuotteet viedään.

2. Asetuksen (ETY) N:o 1837/80 1 artiklan a ja c alakohdassa tarkoitettuja tuotteita vietäessä alueelta viisi on annettava vakuus. Yhdistyneen kuningaskunnan on vahvistettava riittävä vakuus siten, että se kattaa 1 kohdan mukaisesti aiheutuneen summan ja on vähintään yhtä suuri kuin palkkion ennako vientiä edeltävänä viikkona. Vakuus on vapautettava välittömästi, kun 1 kohdassa tarkoitettu summa on maksettu.

3. Edellä 1 ja 2 kohdassa tarkoitettujen määrät vahvistetaan tuoreille tai jäädytetyille lampaanruhoille. Muiden asetuksen (ETY) N:o 1837/80 1 artiklan a alakohdassa tarkoitettujen tuotteiden osalta sovellettavat määrät määritetään käyttämällä asetuksen (ETY) N:o 1837/80 12 artiklan 3 kohdassa ja 13 artiklan 3 kohdassa tarkoitettuja kertoimia.

Asetuksen (ETY) N:o 1837/80 1 artiklan c alakohdassa tarkoitettujen tuotteiden osalta sovellettavat määrät määritetään käyttämällä mainitun asetuksen 12 artiklan 3 kohdassa tarkoitettuja kertoimia, jotka on esitetty liitteen I alanimikkeessä 02.06 C II a) esitetyille lihoille.

Mainitun asetuksen 1 artiklan c alakohdassa tarkoitettujen tuotteiden osalta vienti-ilmoituksen kohdassa "tavarankuvaus" on oltava merkintä siitä, ovatko tuotteet luuttomia vai luullisia.

5 artikla

1. Yhdistyneen kuningaskunnan on toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet tämän asetuksen säännösten noudattamisen varmistamiseksi.

2. Tarvittaessa Yhdistyneen kuningaskunnan on toteutettava tarvittavat toimenpiteet maksettua palkkiota vastaavan summan kattamisen varmistamiseksi.

3. Yhdistyneen kuningaskunnan toimivaltaisten viranomaisten on toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet, jotta muuttuvan palkkiojärjestelmän soveltaminen ei johda epäsäännöllisiin tavaraliikkeisiin eikä luo vääristymiä kyseiseen jäsenvaltioon kuuluvien kahden alueen väliseen kauppaan.

Erityisesti Yhdistyneen kuningaskunnan toimivaltaisten viranomaisten on vaadittava, että kyseiset toimijat ilmoittavat viranomaisten tähän tarkoitukseen valtuutamille laitoksille asetuksen (ETY) N:o 1837/80 1 artiklan a ja c alakohdissa tarkoitettujen niiden tuotteiden määrät ja kuvaukset, jotka on lähetettävä toiselle alueelle joko suoraan tai muun alueen tai kolmannen maan kautta palkkiota myöntäneeltä alueelta viisi.

6 artikla

1. Yhdistyneen kuningaskunnan on annettava komissiolle tiedoksi 10 päivän kuluessa siitä, kun toimenpiteistä on päätetty, muuttuvan palkkiojärjestelmän täytäntöönpanemiseksi toteutetut toimenpiteet.
2. Yhdistyneen kuningaskunnan on annettava komissiolle tiedoksi viimeistään kunkin viikon torstaina:
 - a) palkkion ennakkomäärä kuluvan viikon osalta ottaen huomioon asetuksen (ETY) N:o 2657/80 2 artiklan säännösten mukaisesti todetun markkinahinnan kehittyminen;
 - b) palkkion tilapäinen määrä kuluvaa viikkoa edeltäneellä viikolla;
 - c) palkkion lopullinen määrä 21 päivää ennen tiedoksi antamista alkavan viikon osalta sekä niiden eläinten määrä, joiden osalta oikeus palkkioon on saatu mainittuna viikkona.

Lisäksi Yhdistyneen kuningaskunnan on annettava komissiolle tiedoksi välittömästi viikottain erittely niiden eläinten luokkien mukaan, joiden osalta oikeus palkkioon on saatu sekä niiden arvioitu kokonaisteuras-paino.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 8 päivänä kesäkuuta 1984.

7 artikla

Euroopan maatalouden ohjaus- ja takuurahaston menoissa on ilmoitettava vähennyksinä:

- Yhdistyneen kuningaskunnan perimät summat 4 artiklan 1 kohdan mukaan,
- Yhdistyneen kuningaskunnan kattamat summat 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitetuissa tapauksissa, joissa näitä summia vastaavat menot on asetettu yhteisön rahoituksella hoidettaviksi.

8 artikla

1. Edellä 1 artiklassa tarkoitettuun palkkioon sovellettava vaihtokurssi on palkkion kohteena olevan eläimen teurastuspäivänä voimassaoleva edustava kurssi tai sovellettaessa 1 artiklan 3 kohtaa ensimmäinen päivä, jolloin eläin saatetaan markkinoille teurastettavaksi.
2. Edellä 4 artiklan 1 kohdan mukaisesti perittävään summaan sovellettava muuntokurssi on Yhdistyneessä kuningaskunnassa vientitullimuodollisuuksien päättymispäivänä voimassa oleva kurssi tai, tapauskohtaisesti, alueelta viisi muulle alueelle siirtymiseen liittyvien hallinnollisten muodollisuuksien päättymispäivä.

9 artikla

Kumotaan asetus (ETY) N:o 2661/80.

10 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 11 päivänä kesäkuuta 1984.

Komission puolesta

Poul DALSGER

Komission jäsen

*LIITE***Laatuvaatimukset**

Palkkion saamiseksi ruhon on oltava kauttaaltaan riittävän lihaisa. Ristiselän on oltava hyvin kehittynyt, reisien ja lapojen on oltava kohtalaisen lihaisat, mutta etuneljännekset voivat olla suhteellisen painavat. Lihan on oltava tiivistä. Vaaditun vähimmäisrasvakerroksen on oltava ohut. Ruho, jota peittää liiallinen rasvakerros, hylätään. Elävän lampaan on oltava sellainen, että sen ruho täyttää vähintään nämä laatuvaatimukset.
